

228

GRATIA...  
MADRID

ARRIC... RUEJ

EDI



GREDA 15, MADRID

El Postillon de la Rioja.

Voz y Bajo.

*F. Fiscowicch*

*D. P. L. G.*

W.P.S. Intro. <sup>W</sup>  
Juana.  $\text{♩} = 8$  *Org. <sup>to</sup>*

Triples.  $\text{♩} = 8$

Tenores  $\text{♩} = 8$

Bajo all.  $\text{♩} = 8$

*Se levanta del  
Hilón*

25.

*Dejtro.*

*Coro*

ah Del Para dor *min d*  
Pronto des per tad.

*(Triples)*

*que voces que estrepito*

ah del

pronto des per tad

*Wm*

*Pronto des per tad ah del para dor pronto des per tad*

*Osto a Belce bu abran sin tar Dar ah del Para dor*

(Saliendo a la escena)

*Riples*

*Quien*

pronto des per tad      vsto á Belce br      abran sintar dar

*Menor tpo.*

(Saliedo á la escena)

Ma ma a estas horas o id      o — id

*Dentro.*

*En* nombre del Rey a

*pp. pp.*

(Ananah)

Ya van Ya van

En nombre del Rey

que buscarán a

brid a brid

qui ay cielos quien será

La pta se abre y

entran soldados

de caballeria.

Paso a la tropa

3

This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "no temas no rei na mia". The middle staff is another vocal line with lyrics: "vris gera". The bottom staff is a basso continuo line. The word "Ole" is written above the first staff in the final measure.

This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "dron de tra varra", "Salero!", "ante eos", "ojos sehu mi", "lla ole sa". The middle staff is another vocal line. The bottom staff is a basso continuo line with the word "fin" written at the end.

le ro ole mi mi na) Cristo que parva de moras

ole' Ay mi te niente que lin da ay mi te rien te

*Trio* (Con allegria)  
à la Stropa

*2.* viva la

*tropa li gera por lo ga tante y lo fina venga en buen*

*hora la tropa venga i se ra bien ser vi da viva viva la gallar*

*ole mi*



Handwritten musical notation for the first system, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line.

*diaz*  
*olé* *Ay es una dron de sta varra* *no hay gran te re*  
*Salero!*

Handwritten musical notation for the second system, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line.

*mi na*

Handwritten musical notation for the third system, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line.

*lista*  
*Ay mi te niente y que lindas ay mi te rien - - - te*  
*tr. fr.*

Handwritten musical score on aged paper, featuring five systems of staves. The music is written in a style characteristic of 18th or 19th-century manuscripts, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in Spanish and are written in a cursive hand. The first system includes a large 'L.' marking the beginning of a section. The lyrics are: "Ay mi te niente man de por Dios gl. á qui nos". The second system continues the lyrics: "Ay mi te niente man de por Dios". The third system includes the lyrics: "de gen de guar ni cion". The fourth system includes the lyrics: "Ay que si nu ra que buen humor". The fifth system includes the lyrics: "gl. á qui nos de gen de guar ni cion". The music consists of a vocal line and a basso continuo line, with various rhythmic values and ornaments.

L. Ay mi te niente man de por Dios gl. á qui nos

Ay mi te niente man de por Dios

de gen de guar ni cion

Ay que si nu ra que buen humor

gl. á qui nos de gen de guar ni cion

gaita la gente del escua-dron Ay qe fi nura qe buen hu  
 vivan las niñas del para

mor gaita la gente del es cua dron vi va la gente  
 dor vi van las niñas del para dor vi van las niñas

del es ua Dron vi va la gente del es ua Dron  
 del Para Dor vi van las ni nas del para Dor. *Ole!*

Salero. *Ay que pi nu ra qe buen humor gastala*  
*Ay mi te niente mande p<sup>r</sup> Dios que agui nos degen*  
*ay mi te niente mande p<sup>r</sup> Dios qe agui nos*

gente del escuadron ay que fi nu ra qe buen humor  
 de guar ni cion ay mi te niente mande por Dios  
 de jen de guar nicion ay mi te niente mande p<sup>r</sup> Dios

ga ta la gente del esca dron ay qe fi nu - - ra  
 que aqui nos de jen de guar ni cion vi van las ni ñas  
 qe aqui nos de jen por Dios vi van las ni ñas

que buen humor gasta la gente del Esua Dor  
del Para Dor vi van las ni ñas del Para Dor mande por

viva viva viva que buen humor  
Dios mande por Dios qe aqui nos dejen de quarni cion

Poco più mosso.

vi va la gente del hicaa dron del hicaa dron del hicaa dron --- 4

vi van las ni ñas del Para dor del Para dor del para dor --- 4

*fmo.*

N.º 2.

(La pta se abre; sale la Cond. y canta con voz de mujer)

Cond. *Allegro*  $\frac{2}{4}$   $\dot{u}$  |  $\dot{u}$   $\dot{u}$   $\dot{u}$  |  $\flat \dot{u}$   $\dot{u}$   $\dot{u}$  |  $\flat \dot{u}$   $\dot{u}$   $\dot{u}$   $\dot{u}$  |

Triples.  $\frac{2}{4}$

Tenores.  $\frac{2}{4}$

Bajos.  $\frac{2}{4}$

all. mod.  $\frac{2}{4}$   $\dot{u}$   $\dot{u}$  |  $\dot{u}$   $\dot{u}$  |  $\dot{u}$   $\dot{u}$  |  $\dot{u}$   $\dot{u}$  |

*fin.*

(Con ironia)

mir

Mo zuelas... sol da... dos muy

Que cara que gestos por que nos mira así

lindo! Ya! ya! tal te-gema neje anda pora cá (par) Ya!

o id



ya! (2<sup>da</sup>)      Ya! ya!

es que!      Yo!!      Yo!...

Chito!

Bien es tá      Bien es tá bien es

Detailed description: This system contains the first five staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'ya! (2da) Ya! ya!'. The second staff continues the vocal line with 'es que! Yo!! Yo!...'. The third staff begins with 'Chito!' and continues with 'Bien es tá Bien es tá bien es'. The fourth and fifth staves are piano accompaniment for the vocal lines above.

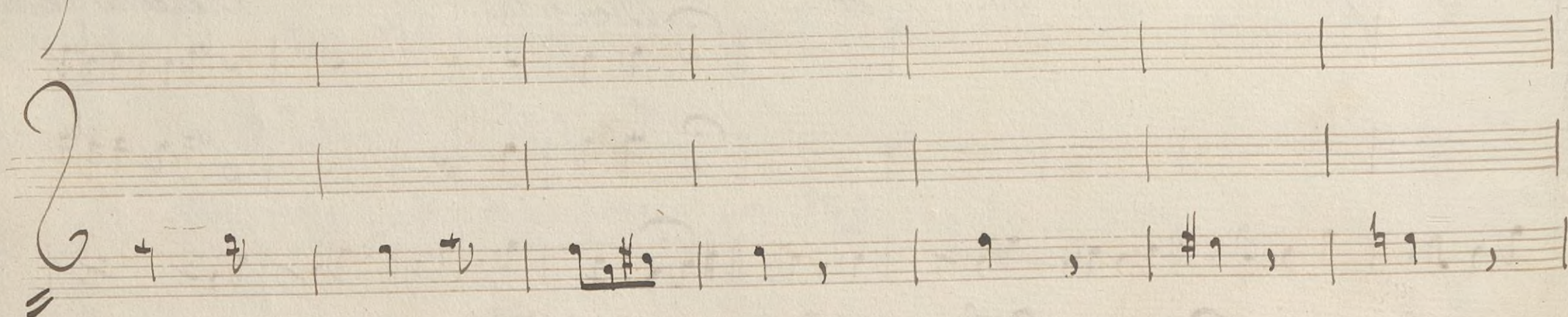
*And<sup>no</sup>* (Con voz de vieja) *pre.*

No bien a so... ma la tur del di... a

td      *2.*

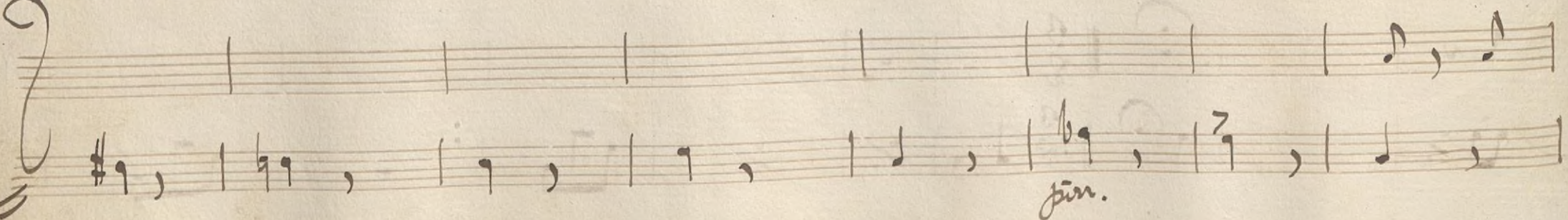
Detailed description: This system contains the next five staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'No bien a so... ma la tur del di... a'. Above the first measure of this staff is the tempo marking '*And<sup>no</sup>*' and the performance instruction '(Con voz de vieja) *pre.*'. The second staff continues the vocal line. The third and fourth staves are piano accompaniment. The fifth staff is a bass line. The word 'td' is written in the left margin, and a large '2.' is written above the second measure of the third staff.

de amor es, cucho la al gara - vi-a boni-ta cosa-- Es el a



mor Callen las necias calle el ia yon  
Con mor anax Al temiente  
que a las tijlas que va a haer  
que van a hablar lo mismo.

Oh!! Oh!! Oh! que



Handwritten musical score for the first system. The top staff is a vocal line with lyrics: "Bonita cosa es el amor Bonita vie-ja tan u-ra-na cual sei ri-ta- cual re". The bottom staff is a piano accompaniment. The music is written in a single system with a treble clef and a key signature of one flat.

Handwritten musical score for the second system. The top staff continues the vocal line with lyrics: "cosa es el amor el amor ga na a sus años años años le da orror que ju". The bottom staff continues the piano accompaniment. The music is written in a single system with a treble clef and a key signature of one flat.

Te! | , Sh!!! |

quemos al a mor al a mor oh que vie... ja tan u ra... na

que rrios al a mor

al a mor oh

Bonita cosa es el a mor el a mor

qual sei-ri ta qual - re ga na a sus a nos a sus años

a sus a nos le da hor le da

Oh! Je Je Je  
 el a--mor linda cosa es la  
 le da honor a sus años al a mor al amor gl. ju que mor al a  
 mor que ju que mor  
 mor le da horror al a mor al amor

(Desentona da)  
 mor el a mor el a mor Ha! que orror Oh! que orror!  
 mor

*Allo mod. to*

*Tripla.*

Como es el nombre fiero ani mal

*fin*

y amor le presta gra-to dis par poquito a poco pian pi

an nos va en gañando tieruo y galan

*(apiacer suspirand ridiculamente.) De pronto que*

aaaaay!!! aay: ay! ay que

tantas q<sup>o</sup> son las hembras Jesus quiere tantas no hace el a mor yag<sup>o</sup> el hombre es un ave de

paso cañero en el hombre cañero albi bon yag<sup>o</sup> el hombre es un ave de paso cañero en el

hombre cañero albi bon *(apiacer)* *(Condulpe y maligna)* *(sonria)* *(Resplandor)* *(y brillando)* *(Perog.)* no jena *(y)* *(no sena)* yag<sup>o</sup> el

ello -- si e -- llo. si tiene unio a que

hombre es un ave de paso cañaro en el hombre cañaro albi bon cañaro al bri  
 e se no se

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line with lyrics written below it. The bottom line is a basso continuo line. The lyrics are: "hombre es un ave de paso cañaro en el hombre cañaro albi bon cañaro al bri e se no se".

bon que es el dulcei man del naciente amor  
 tan facina dor el dulcei man del naciente a mor naciente a mor naciente a

This system contains the second two lines of the musical score. The top line is a vocal line with lyrics written below it. The bottom line is a basso continuo line. The lyrics are: "bon que es el dulcei man del naciente amor tan facina dor el dulcei man del naciente a mor naciente a mor naciente a".



(Chillando.)

Handwritten musical score for voice and piano. The vocal line begins with the lyrics "no señor" and includes a fermata. The piano accompaniment consists of four staves with various rhythmic patterns and accidentals.

GRAN ARCHIVO DE LA Y COLECCION

ARREGUI Y ARTUJ

GRADA, 15, MADRID

N.º 3. Felix  
 Triples.  
 Tenores. S. A.  
 Bajos  
 all. mod.to

Handwritten musical score for a chamber ensemble. It includes staves for Soprano (S.), Alto (A.), Basses (Bajos), and a piano accompaniment. The tempo is marked "all. mod.to". The score includes a key signature of one sharp and a 2/4 time signature.

Dr. Felip Asquerino <sup>ta</sup> *entap.*  
 A la par de Dios!

Bien por los parti llo nes de este con tor no de este con tor no

Mus

*Intrando.*  
 (Gracias!)

Entre le ser vi remos entre buen mozo entre buen mozo Buen vino y buena

Mus

Buen vino y buena

Gracias!

meia se le da rá' se le da rá'      Juen la Por. da so bra la vo lun

meia se le da rá' se le da rá'      Mis

The first system of the handwritten musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with lyrics written below it. The lower staff is a piano accompaniment line with rhythmic notation. The lyrics are: "meia se le da rá' se le da rá'      Juen la Por. da so bra la vo lun". The piano accompaniment features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

Ija ja!!

So-me

tad la volun tad man dad man dad que en la Prada sobra la voluntad

The second system of the handwritten musical score also consists of two staves. The upper staff is a vocal line with lyrics written below it. The lower staff is a piano accompaniment line with rhythmic notation. The lyrics are: "Ija ja!!" followed by "So-me" and "tad la volun tad man dad man dad que en la Prada sobra la voluntad". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns to the first system.

gutta Chiquior un trago vsto va quien.

mandenoz pues mandenoz pues mandenoz pues

*mod.to (Felic.)*

Yo soy postillon Rio... jano de M

faro voy a tu dela soy flor de los postillo nes... co

qui to delas - ven te ras Preguntad - pregun tad preguntad que ellas

ay ay!! os lo di ran- De ver dad De ver dad que ellas

ay os - - - lo di ran- *in o* todas las ventas de tengo mi *animi*

si la me dan cuatro besos te vea o Ju a nilla me a ti ro un buen jamo enciendo unci

Un por ti Non como yo no ha brá noa brá noha brá  
 Nadie alcan zaste nun capo drá po drá po drá.

Coronada

N.º 4. Cancion.

Baronesa *(Con voz ridícula de vieja)*  
 Paja rito que vas por el

and.<sup>no</sup>

aire tu vue-lo de ten tu vue-lo de ten que en la ramadel

*(Tempo)*

ver de na ranjo tees pe ra tu bien tees pera tu bien.

ay ven pajarito ven ay! ay! ay! ay! ay! ay! pajarito ven ay

ven ay ven ay ven pajarito ven ay ay! ay ay ay ay ay pajarito ven ay ven ay! ven ay! *muy elajorudi el trina*

No. 5. Baronesa. *anque vieje citanolo*

Felix

Bautista

all. mod.to

*Ba*  
du do no desta cuerda puedo responder al son *Banta*  
*Banta*  
Por mas gal

oi ros me con venza yo digo que era cuerda es ya de vio lon

*Feliz*  
Para el mi aventura y no se por Dios de su fingi miento  
*Banta*  
era cuerda es

*Banta*  
darme la razon al son al son del amor sea gita feliz ya legre mi cora  
ya de vio lon.



*Zon* *al son al*

*al son al son de su oropal pita feliz ya legre micora zon al*

*al son que le toca baila feliz ya legre micora zon al*

*son del amor sea gita feliz ya legre mi cora zon al son al son del amor sea*

*son de su oropal pita feliz ya legre micora zon al son al son de su oropal*

*son que le tocan baila feliz ya legre mi cora zon al son al son que le tocan*

gi ta felu ya legre mi cora zon mi cora zon mi cora zon ---  
 pi ta felu ya legre mi cora zon mi cora zon mi cora zon ---  
 baila felu ya le gre mi cora zon su cora zon su cora zon ---

(Bar.)  
 toda via mi cuerpo es gra cioso toda via bo

ni to emi pie- toda via mi tierna oje a da lan zaros a

ni to emi pie- toda via mi tierna oje a da lan zaros a

si ay a si ay po dré queim por tan los a-nos sios guardami  
 Bur lando me di ce pa labras de  
 sus ojos me pinchan como un alfi

*abrazando.* je a mo res de ni na sin ce-ro que ver.  
 miel oh bur ladi chosa oh im menso pla cer  
 ler y viendo sus den que me a ni mo tam bien y viendo su den que me a ni mo me a ni mo tam

*(1.º tpo)*  
*col. 2.º tpo.*

ah! si *Dimi.*  
 oh in menso pla cer - - -  
 bien y viendo sus dengues *me animo* *me animo tam* bien *me animo tambien* *me animo tambien* <sup>quita</sup> vieja el diablo

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is a vocal line with notes and rests, including the lyrics 'ah!' and 'si'. Above the second measure of this staff is the instruction 'Dimi.'. The second staff is another vocal line with lyrics 'oh in menso pla cer - - -'. The third staff is a piano accompaniment line with rhythmic notation and lyrics 'bien y viendo sus dengues me animo me animo tam bien me animo tambien me animo tambien quita vieja el diablo'. The fourth staff is a bass line with rhythmic notation.

(viendo)  
 que lindo nieto  
 ay que rica es mi abuela  
 ya estoy yo tierno lo que es mirar las cosas

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics '(viendo) que lindo nieto'. The second staff is another vocal line with lyrics 'ay que rica es mi abuela'. The third staff is a piano accompaniment line with lyrics 'ya estoy yo tierno lo que es mirar las cosas'. The fourth staff is a bass line with rhythmic notation.

Gus tais

Con prevencion se nor si avos no si sirve latomo yo ei fili

cu cara chero uebra --- chero

pino ay rapé demi al ma venga si es bueno venga ies

Margués no es malo el charco que te he de dar  
 Bueno mi coraron por ella latiendo...

Ah!  
 (acht..) tpo de bolero.  
 Muchachas casa deras mond de celos hoy orquito un

*moro como un lu ce-ro*

*Pa-ra-vois para-vois se-ra para-vois para-vois no-mais para-vois pa-vois no*

The first system of the manuscript features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics "moro como un lu ce-ro" and continues with "Pa-ra-vois para-vois se-ra para-vois para-vois no-mais para-vois pa-vois no". The piano accompaniment consists of rhythmic patterns in the right hand and bass notes in the left hand.

*And.<sup>te</sup>*

*mas Ganu ca ricias la flor de mi A-bril lei vuelve a la*

The second system of the manuscript features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics "mas Ganu ca ricias la flor de mi A-bril lei vuelve a la". The piano accompaniment continues with rhythmic patterns in the right hand and bass notes in the left hand. The tempo marking "And.<sup>te</sup>" is written above the first measure of the vocal line.

vida vuelva a la vi... da  
 ay!... ah!  
 la flor de sus a briles vuelva a la vida ah derramando  
 vala  
 This

sal ere garbo yere a quel no hay muchachas san con tal grauiay der para vor p. vo se  
 voto a tal po



ra para vos<sup>a</sup>. vos. - no  
 muchas caraderal.  
 derramando vala sal

rabia de celos  
 ese garbo y ese a quel  
 pues hoy orquito un moro  
 no hay muchas vos a san

como un lucero ay!  
 Muchachas caíderas  
 con tal gracia y tal poder  
 alza yole bien por Dios

rabiar de alos  
 Pues hoy orquito un  
 vengan todos a mi ver  
 ese talle se due tor

como un lu ce --- ro derramando vala sal e regasbo y eia

brui y eia gracia y eie

quel no hay muchacha voto a san coustal gracia y talpo der muchachas casa

der paravos se

v u u v v <sup>tr</sup> | ♯ v v v v | v u u v v <sup>tr</sup> | ♯ ♯ ♯ ♯ ♯ u u  
 de ras morid de celos puer hoy os quitou un more como un luce ro ay ---  
 v u u v u u v v | ♯ v v v v | v u u v u u ♯ | ♯ ♯ ♯ ♯ ♯ u u v u u  
 mas para vos ~  
 v u u ♯ u u ♯ | ♯ ♯ ♯ v ♯ ♯ v v | v u u ♯ u u ♯ un  
 mas para vos ~ ne mas para vos ~ se ra para vos ~ no  
 v, v, u | ♯, v, v, | v, v, u | ♯ u u u u u u u u

u u u u u u | ♯ v v v <sup>tr</sup> | ♯ v v v <sup>tr</sup> | ♯ T T u u |  
 ay co mo un luce ro como un luce ro ay ~  
 v u u v u u v v | ♯ u u v u u v v | ♯ u u v u u v v | ♯ T T u u |  
 vos para vos ~ se ra para vos ~ se ra para vos ~ no mas  
 ♯ u u v u u v v | ♯ u u v u u v v | ♯ T T u u |  
 ♯ u u u u u u u u | ♯ u u u u u u u u | ♯ u u u u u u u u | ♯ u u u u u u u u | ♯

N.º 6. Final 1.º

Baronesa.  $\text{G} \frac{2}{4}$

Petiv.  $\text{G} \frac{2}{4}$

Bautista.  $\text{G} \frac{2}{4}$

Marques.  $\text{G} \frac{2}{4}$

J. Pupo.  $\text{G} \frac{2}{4}$

Coro.  $\text{G} \frac{2}{4}$

M. anim.  $\text{G} \frac{2}{4}$

Bajo  $\text{G} \frac{2}{4}$

Qual se ha quedado mi rad mi rad sorpresa tanta  
 mis

serenidad  
 (Sonriendo)  
 La Baronesa vos no por cierto q. de sea sino a mi me  
 mirad mirad  
 por que se va  
 v, v, v | v, v, v | v, v, v | v, v, v | v, v, v | v, v, v | v, v, v

Handwritten musical score on ten staves. The score includes vocal lines with lyrics in Spanish and musical notation with various note values and rests.

Lyrics: *consta q. es linday joven y que con otro se va a casar*

Lyrics: *eh, que dice*

Lyrics: *La prueba es muy facil pasar*

Lyrics: *eh, que dice*

Lyrics: *eh que dice.*

Handwritten musical score on aged paper. The score consists of ten staves. The fourth staff contains rhythmic notation and lyrics. The bottom staff contains a bass line with a treble clef and a key signature of one sharp.

u u u v u u | r , u u | v u u v u u | v v , u u | v u u v u u |  
dies de la dama en cuestion El mar ques de Alvarado el novio y el mar que de Alvarado 104



(sorprendida.)

el

yo

el

Clara esta prueba tiene ra son

bin =

(Connovida.)

*And.<sup>te</sup>*

Con fusay tremula oh Dios que dé gr ay en tonces mi esposo et! Zuien

The image shows a handwritten musical score on aged paper. At the top, there is a title '(Connovida.)' and a tempo marking '*And.<sup>te</sup>*'. The first staff contains vocal notation with lyrics: 'Con fusay tremula oh Dios que dé gr ay en tonces mi esposo et! Zuien'. The rest of the page consists of nine empty musical staves, indicating that the other parts of the score are not written on this page.

Three empty musical staves are located at the bottom of the page, below the main score.

ay q<sup>n</sup> en tances mi esp<sup>o</sup> lo es mi es po lo es oh Dios  
 Dul ce ven gansa tomar lo gré  
 Lle ve meel diablo si tal babel

confuso, y tremulo oh Dios quedé oh Dios que  
 la vieja quedó par  
 La vieja la vieja quedó pardiés par  
 Unis

oh Dios! quien ay en tonces  
 de su orgulloso - y piero derden ah! dul ce ven gan za  
 antes ni ahora pude entender lleveme el dia blo  
 de buena la hicimos si es el margués el marg. oh Dios oh Dios que dé que dé buena la hi  
 dies tan sorprendida si tan sorpren  
 dies tan sorprendida como el marg. el margués la vieja la vieja que dé par dies tan sorpren  
 dies unis dr. rufo

(Marg.)

mi es po so es. Oh Dios  
 to mar lo gré tomar lo gré dulce ven ganra tomar lo gré  
 si tal ba bel pude entender

ci mos si es el mar qués si es el mar qués confuso y tremulo Oh Dios quedé Oh Dios que  
 di da ah si la vie ja quedó par diez la vieja quedó par  
 di... da como el mar qués la vieja la vieja quedó par diez par  
 Min

Oh Dios quien ay en ton ces  
 de su orgulloso y fiexo deiden ah dulce ven ganra  
 antes ni ahora pude entender lleveme el diablo

dé buena la hicimos si es el marqués el marq. Oh Dios Oh Dios que dé quedé buena la hi  
 diez tan sorprendida si tan sorprendida  
 diez tan sorprendida como el marq. el marq. el marq. la vieja la vieja quedó par diez tan sorprendida

mi es poro es quien ay entonces mi es poro es oh!

to mar lo gre de mi orgullozo fiero deiden to

si tal ba bel antes ni ahora pude entender tal ba

ci mos si es el mar qués. buena la hicimos si es el margués

di da ah si tan sorprendida como el marg.

di da como el margués.

*Violon* *Arco* (*Bajos*)

Dios oh q<sup>n</sup> ay entonces mi esposo es oh Dios oh Dios que  
 mar ah de su orgulloso fiero deden to... mar tomarlo  
 bel si antes ni ahora puede entender tal ba bel puede enten

buena labricimos si es el marqués si es el mar  
 tan sorprendida como el marg. como el mar  
 Min

*fr* *pp.* *fr.*



de oh Dios que de  
 mar tomar lo gré  
 bel pude entender

*pp felice*  
 Dulce ven  
*Baut.* Lleveme el *Baut.* gaura tomarlo  
 Oh Dios  
 Lleveme el Diabolo tal ba

gués  
 gués

confuso y tremulo oh Dios quedé oh Dios que  
 la vieja quedó par  
 La vieja la vieja quedó pardié par

*pp* *Brig*

*fior.*

Tenor

Bass

De su orgulloso y

Oh Dios! Quien ay en tonces

antes ni ahora

fiero de iden ah dul ce ven gaurra

pude entender Lleveme el diablo

dé buena la hicimos

si es el marq. el marq. Oh Dios Oh Dios! dé quedé buena la hi

dier

tan sorprendida si

tan sorpren

dier tan sorprendida como el marq. el marq. la vieja la vieja quedo pardié tan sorpren

mi

mi Bufo.

mi esposo es mi esposo es mi esposo quien es gran en  
 to mar lo gré dulce ven gan za dulce ven gaurá - tomar lo  
 si tal ba bel lleveme el dia blo antes nia hora púde enten

ci moz si es el marqués Oh Dios que dé Oh Dios que dé Oh Dios que dé  
 di da ah si tan sorpren di da tan sorpren di da tan sorpren  
 di da como el marqués como el marqués como el marq. como el mar

*pp.* *cres*

tonces mi esposo es -- Ha blad que es esto decidlo vos calma <sup>mi</sup> <sub>an</sub>

gré tomar lo gré ---

der pude enten der --

gués oh Dios si es el mar gués --

di como el mar gués

gués como el mar gués --

*all. mod. Rec. do*

*all. mod.*

A handwritten musical score on aged paper, featuring a single melodic line with lyrics in Spanish. The score is written in a cursive hand and includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. Performance markings like 'all. mod.' and 'Rec. do' are present. The lyrics are: 'tonces mi esposo es -- Ha blad que es esto decidlo vos calma mi an', 'gré tomar lo gré ---', 'der pude enten der --', 'gués oh Dios si es el mar gués --', 'di como el mar gués', and 'gués como el mar gués --'. The music is in a 2/4 time signature and includes a key signature of one sharp (F#).

guitia

GRAN ARCHIVO HISTÓRICO Y MUSICAL DE ESPAÑA



ARREGUI Y ARUEJ

EDITORES

GREDA, 15, MADRID

Alh!

Leed

que agita cion que agita cion

No respondeis? Oh este contrato  
en el está vuestra firma

Sedermayo.

Leed

vin

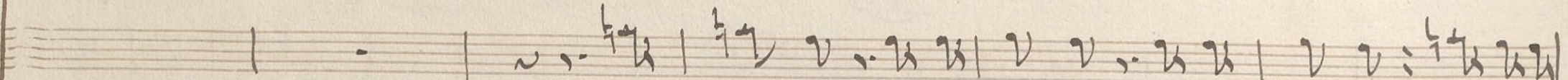
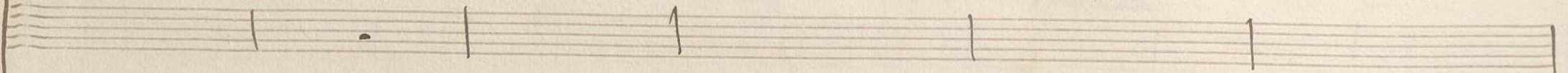
Leed

al decir se Dermayo  
entra la Orquesta toda.

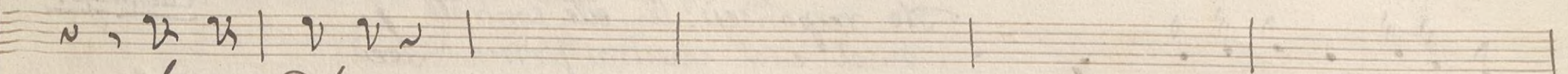
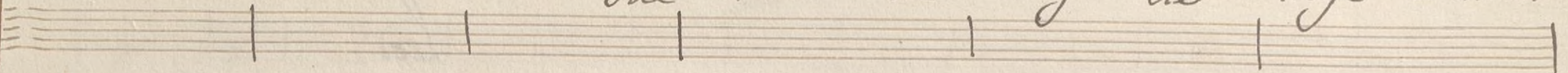
Handwritten musical notation on a single staff, including various notes, rests, and bar lines.



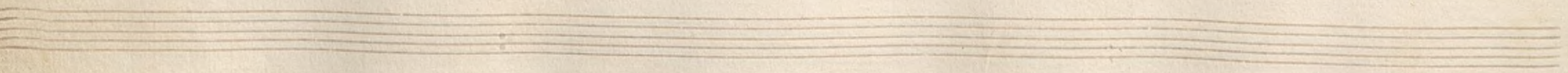
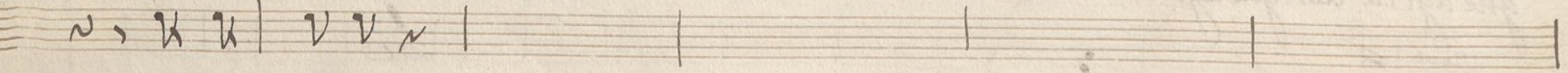
*A tras*



*Que miro ere trage ere trage es midis*



*Lo corred la*



*N* *v v*  
*Como?*

*frar* *n* | *v v v v v v* | *v v v v v v* | *v v v v v v* | *v v v v v v* |  
*Y vos el que esta noche dadme auxilio capi tan en nombre del Rey prended a ese*

*Col. to*

*a' tpo.*

*v v v* | *v* | *v v* | *v v* | *v v* | *v* |

Ami?

San Blas

truan no res pondo prou dede

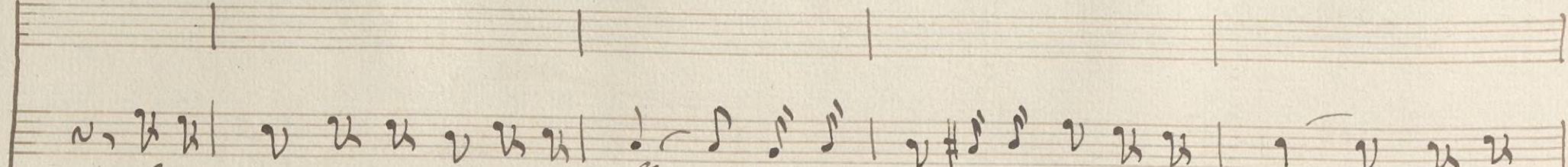
alto a lla alta lla alto puer vive Dios alto

truis

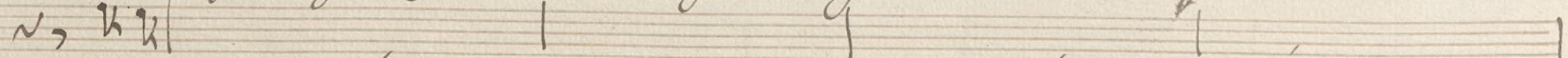


Seven empty musical staves, each with a vertical bar line at the beginning and end, and four internal vertical bar lines, creating five measures per staff.

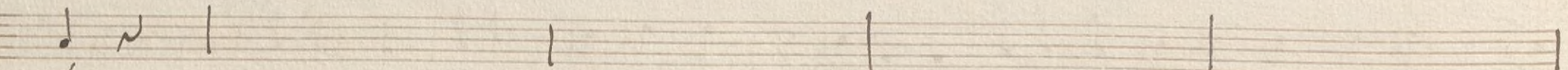
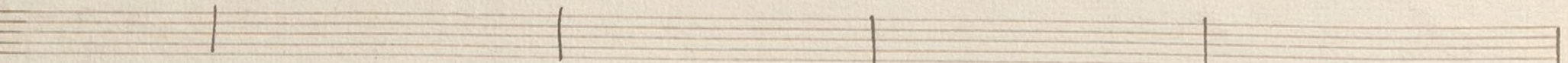
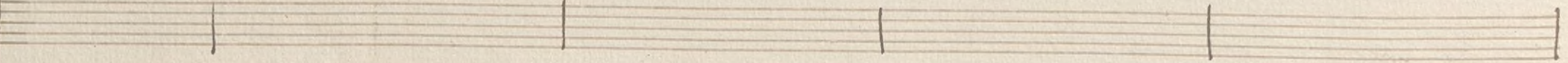
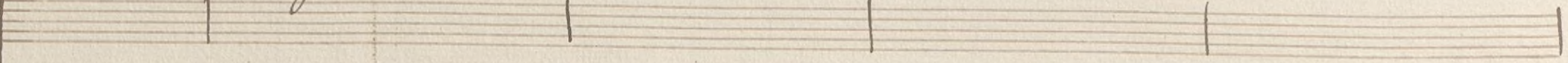
pues veis *ky* no podeis voto a san si fa *or* nos demanda el mag<sup>o</sup>. vuestra culpa *indida*



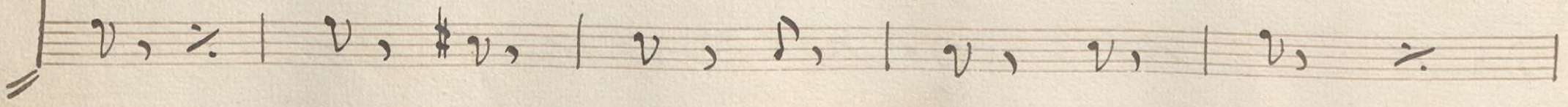
Abrañ paso yo soy Porti llow y el mar que no me ha visto jamas si el or



Ahora si que la cosa es peor de este a puro salir no po dra dame oh



ra'



manda ponerme en prision vive el cielo que asi no será  
 que pavor  
 cielos amparo y favor y una puerta por donde escapar.

*Maria*  
 alto pues alto pues  
 que pavor  
 alto pues alto pues

Musical notation on a single staff at the bottom of the page, including a sharp sign and various rhythmic symbols.

Dios no no tal Atras a tras.

atto ahi favor al rey Crito

Unic Coro voto al

atto ahi favor al rey voto al diablo coramos tras

Unic

Handwritten musical notation on a single staff.

Empty musical staves at the bottom of the page.

Unis  $\#$

(Triples.)

Pronto pronto seguidle. - corred o de

el aca ballo venid sintar dar voto al Unis triples  $\#$

diablo corramos tras el aca

~~fijo se escapa el truan el truan el truan si escapa el truan el truan. - el truan el tru~~

~~ballo venid sintar dar venid sintar dar sintar dar sintar dar sintar dar sintar dar sintar dar sintar dar~~

an  
dar.

7.

Fin del acto 1.º

Acto 2.º n.º 7. Bautista.

Triples.

Tenores.

Bajos.

*all. molto*

(Dentro.)

*ff.*

So co red leg. se

*Crito*

*ah!!*

matan los ca ballos de te ned

seestre lló todos a cudan al he

ni do aqui traed

El pobre cito se hadei mayado no es para me nos tal golpe dio'

*Yaxere*

ay! | | ay! | | ay!

*Yasus* *piras* *cabas* *llex* *volved* *en* *vos* *ay!* *vol* *ved* *en* *vos*

*bulle* *Je*

ou! | ay! | | *De* *fijo* *se* *me* *har* *sto*

*vol* *ved* *en* *vos* *vol* *ved* *en* *vos*



*media cos filla* *Hui que chi*  
*Por que tan a lei cape* *va vuettra* *si lla*  
*un*  
*un*

*chou* *Nunca mi amo inventara* *ser postu* *llow.*  
*ay pobre*

ci to ay pobre ci to --  
 ved le que pálido que malo ei ta cual se ve  
 ay pobre ci to ay pobre ci to ved le q. pálido que malo etta

hui  
 solo ya le vuelve solo la cama le aliviara  
 hui hui!  
 solo la cama le aliviara.

*Menos*  
*1/200.*

*ci 2.*  
 Ya los ojos pudo abrir

(Con voz quejumbrosa.)

que me den un sopi caldo si

Ya pa vece quiere hablar

sopi caldo no tal

dieta abso luta y una san gria es lo que aho ra le conuen dre presto ala

Unis #

presto ala

*como llama a un médico aunque ve si ta se ha de acor tar*  
*llama a un médico aunque ve si ta se ha de acor tar*

*quiero comer algo en donde me he metido ved que es to y burro*  
*Se venote acor tar*

ya Se! no quiero!!

á la cama á la cama á la cama á la cama á la cama á la

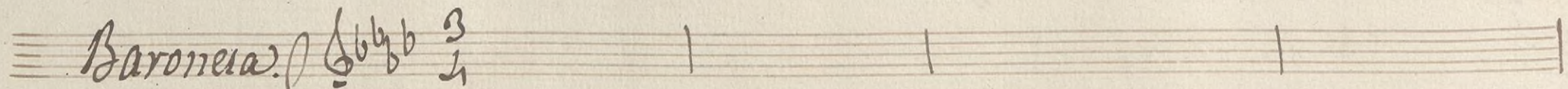
*Piu moso.*

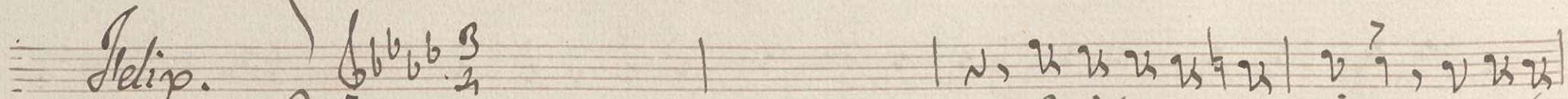
que no que no no que no que no

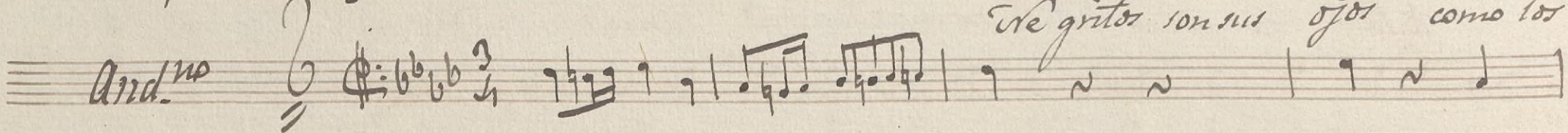
cama á la cama á la dar ve nid ve nid ve nid sin explicar car - - -

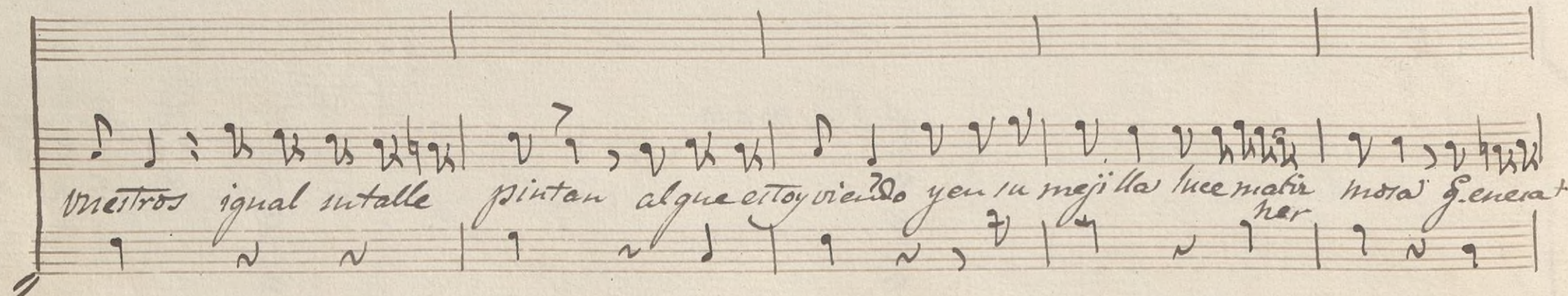
Unis

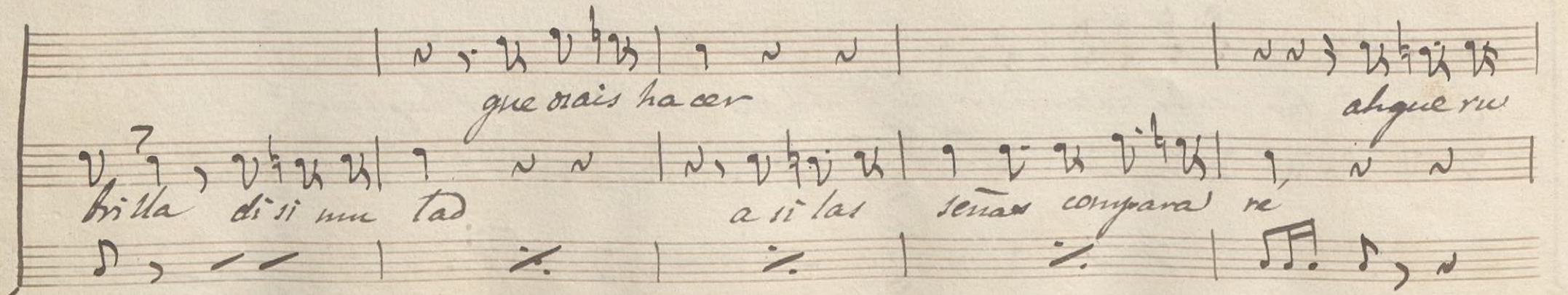
N.º 8. Duo.

Baronessa. 

Helip. 

And.<sup>no</sup> 

  
vuestros igual sutalle pintan al que estoy viendo y en su mejilla luce matris moris generat

  
que orais hacer alguna ru brilla di si un tad a si las señas comparas re

bor

*Ah que plaacer ah que plaacer vos no hay a dudar sois mi muger vos sois la que yo*

*No, ja mas soy yo es posar de un hombre como vos.*  
*busco vos sois mi esposa.*

*Preclamo mi de*

*la lei me amparara*

*gran Dios gran Dios ah gran Dios*

*rechos*

*El caso se hara publico cual rei van ningun hidgo ha*

la ley me amparará jamás sé yo espóra de un hombre como  
 bra' quen vitta del es candalo .. se case con vos ya ningun hidalgo bra' g. en vitta del es candalo se case  
 con vos.

vos de un hombre como vos de un hombre como vos. -- ah! yo me siento mala  
 ya se case con vos ya se case con vos ya. --

ah! que horrible realidad  
 á piacer.  
 vol ved en vos que yo sea



bre de vuestro amor hoy digno ser seré ga lan seré cortés seré tu es clavo rendido y

*(con passion)*  
fiel ah! seré tu es clavo ren di do y fiel ah! seré tu es clavo ren

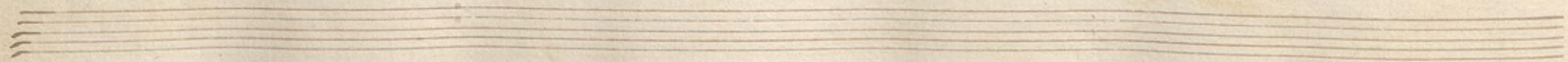
*Adagio*

que bien ha lló porque por qué el portillon no es el mar y yo siento ay  
di do y... fiel

Dios mi pecho arder oh que son roj<sup>o</sup> dejadme pues ah!  
 ah! seré tu es cla vo ren

oh que son roj<sup>o</sup> dejadme pues dejadme pues oh que son  
 di doy fiel ah! seré tu es clavo ren di... doy fiel.

roj<sup>o</sup> dejadme pues.  
 rendido y fiel rendido y fiel seré tu esclavo. rendido y fiel.



2/4 *Recit.  $\text{mf}$*

Es muy ga lan ari que humide tado ay g<sup>e</sup> buen mozo tan malempleado  
 que pensa

Oh rabia apesar mio me va a qui tar  
 va

vayare almo munto vayare de a

qui yo no leco no ceo yo nunca le oi  
 vayare vayare vayare de aqui yo no leco

nor co yo nunca le vi  
 Aunque me des pida yo no me de ir yo digo q<sup>o</sup> no nes yo me queda a

qui no nes no nes yo no me de ir yo digo que no nes yo me queda a

y se sienta yo me marcho nada me queda  
 qui si por Dios yo tambien yo tam

nada oh Dios me libra de el nada oh Dios me librade el ah-----  
 bien yo no me he de ir ah-----

vayare al mo mento vayare de aqui yo no le co nozco yo nunca le vi vayare  
 Aug.<sup>e</sup> medes pida yo no me de ir yo digo que no nes yo me quedo aqui no nes

vayare vayare dea qui yo no le co nozco yo nunca le vi vayare al mom<sup>to</sup> de a  
 no nes yo no me he de ir yo digo que no nes yo me quedo aqui aug.<sup>e</sup> medes pida yo no me

qui yo no le co nozo yo nunca le vi voyare al mo mento voyare dea  
 ir yo digo que no nes yo me quedo á qui avng. me des pida yo no me he de

qui yo no le co nozo yo nunca le vi yo nunca le vi yo nunca le vi  
 ir yo digo que no nes yo me quedo aqui me quedo a qui me quedo aqui

**n.º 9. Tota. Felix.**

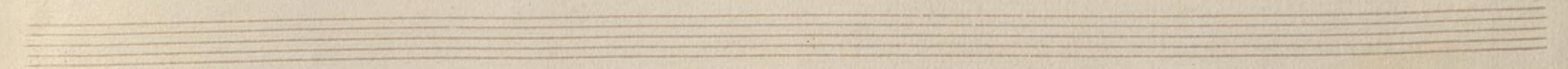
Tenores. *Lib.*

Bajo

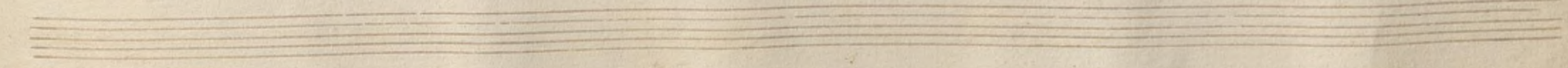
Tpo de Tota

*Marta* *Unis col cord*  
*A la orilla del*

Handwritten musical notation for the first system. The vocal line (top staff) contains the lyrics: *El bro ni na te vi a la ori llad del bro ni na te vi*. The bass line (bottom staff) contains rhythmic notation with some notes marked with a slash, indicating rests or specific rhythmic values.



Handwritten musical notation for the second system. The vocal line (top staff) contains the lyrics: *y quedé en el instante muerto por ti pues mortal fue la herida q. hizo tu a*. The bass line (bottom staff) contains rhythmic notation with several notes marked with a slash, indicating rests.



mor que amandote mueres  
ten com pa sion ten compa sion no

The first system of handwritten musical notation consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing six measures of music. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes. The lyrics are written below the notes. The lower staff is a basso continuo line with a bass clef, containing six measures of figured bass notation, including notes, rests, and slurs.

el condaino la  
hur de tus o jos se venos ay porque de

The second system of handwritten musical notation also consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing six measures of music. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes. The lyrics are written below the notes. The lower staff is a basso continuo line with a bass clef, containing six measures of figured bass notation, including notes, rests, and slurs.



46

tan to ri gor ay muen tra tu ri sa dea mor.

SS.

N.º 10. Final.

Baronesa. *1.ª* Lejos ya de nosotros vano dis praer *2.ª* Lejos ya de daro

Helix. *1.ª* *2.ª* Et amor de mi

Tenores. *1.ª* *2.ª* noy me siento

Bajos.

Año de jota

no valen los *3. conj.*

alma dichosa tuyo se ra con tu que rer

Can tar a quien  
2<sup>a</sup> can tad cantad

su po ven cer ri go res de in gra to des o i o  
me non do quier con eoz de a mor y pla cer.

1<sup>a</sup> GRAN ARCHIVO Y CONSERVACION  
ARR... ARUFF  
GRED A, 10, MADRID

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>